

Г. В. ФЕДЮНЕВА (Сыктывкар)

## О СИСТЕМЕ s-ОВЫХ СУБСТАНТИВИРУЮЩИХ СУФФИКСОВ В ПЕРМСКИХ ЯЗЫКАХ

В пермских языках есть существительные, образованные с помощью суффиксов коми *-ac* (= *-as*), *-öc* (= *-es*), *-ыс/-ис* (= *-is/-is*): *вöрас* 'подвижность', *потöс* 'щель, трещина', *вурыс* 'шов, шрам'; удм. *-ос* (= *-os*), *-эс* (= *-es*), *-ыс* (= *-is*): *улос* 'местожительство, территория', *кутэс* 'цеп', *нюлыс* 'колчан'. По ряду причин, изложенных ниже, мы объединяем эти суффиксы в одну группу, хотя современные языки, на первый взгляд, дают для этого мало оснований: на поверхности языков эти форманты выступают как самостоятельные, не связанные друг с другом, единицы. Последнее обстоятельство дало основание составителям грамматик пермских языков рассматривать каждый суффикс как самостоятельный не только с формальной, но и с функциональной стороны (СКЯ 157; ГСУ 116—117; КПЯ 206—207). В. И. Алатырев полагает, что эти суффиксы «по общесемантическим и лексико-грамматическим признакам мало имеют общности» (Алатырев 1962 : 4; 1976 : 117). Довольно часто в одну группу объединяют суффиксы коми *-öc*, *-ыс*, удм. *-эс*, *-ыс*, рассматривая их отдельно от коми *-ac*, удм. *-ос* (Wiedemann 1884 : 49; Перевошиков 1948 : 399, 401; Бубрих 1949 : 61, 65).

Противоположной точки зрения придерживается В. И. Лыткин, специально занимавшийся s-овыми суффиксами пермских языков. Он считает, что в современных грамматиках эти суффиксы безосновательно наделяют смысловой нагрузкой, поскольку они имеют общее происхождение и функциональную тождественность (Лыткин 1969 : 116; также Kövesi 1965 : 293).

1. Вопрос о происхождении и генетической связанности рассматриваемых суффиксов в финно-угорской литературе решается достаточно однозначно: элемент *s* возводится к уральскому суффиксу *\*ks* или *\*s*, рефлекс которого обнаруживаются во многих финно-угорских языках, например: фин. *henkäys* 'вдох' (*henkää* 'дышать'), мордэ *inzeiks* 'малинник' (*inzei* 'малина'), мар. *serəš* 'письмо' (*seraš* 'писать'), манс. *namet* 'мысль' (*nami* 'думать') и др. (Györke 1935 : 28—29; Lehtisalo 1936 : 194; Серебренников 1963 : 155; Kövesi 1965 : 319). Что касается вокализма, то здесь мнения ученых расходятся в соответствии с тем, считают они рассматриваемые суффиксы сложными (Budenz 1884 : 189) или простыми.

В. И. Лыткин полагает, что многие огласовки суффиксов возникли из конечного гласного основы путем ее переразложения и последующей нивелировки гласного (Лыткин 1964 : 235—241; 1968; 1969). Что каса-

ется огласовки *s*-овых суффиксов, то их различия, по мнению Лыткина, отражают лишь древние различия основ, оканчивавшихся на широкий *a/-ä* или узкий *-e* (Лыткин 1968 : 233—238). Таким образом, суффиксы коми *-öc*, удм. *-эс* < общеперм. *\*-as* или *\*-äs* возникли в результате присоединения древнего *s*-ового суффикса к основам типа *tstä-*, коми *-ac*, удм. *-oc* < общеперм. *\*-as* — к основам типа *tsta-* и коми *-ыс (-ис)*, удм. *-ыс* < общеперм. *\*-is* — к основам на *-e* типа *tete-*. После окончательного оформления трех вариантов суффикса эта закономерность была нарушена. В подтверждение Лыткин приводит убедительный этимологический материал (Лыткин 1969).

2. Система *s*-овых суффиксов пермских языков представляет собой сложное явление. Прежде всего, круг производных с *s*-овыми суффиксами количественно ограничен. Лыткиным зарегистрировано во всех пермских языках всего 275 производных, из них 129 с коми *-öc*, удм. *-эс*, 106 — с коми *-ac*, удм. *-oc* и 40 — с *-ыс* (Лыткин 1969 : 125). Для коми-зырянского языка это соотношение составляет примерно 51 : 61 : 10 (по КРС).<sup>1</sup> В современных языках суффиксы почти не образуют новых слов и относятся к малопродуктивным.<sup>2</sup> Вместе с тем все три форманта часто выступают как абсолютно тождественные. Можно наблюдать образование производного с одним и тем же значением от одной и той же основы, но с помощью разных суффиксальных элементов. Такие корреляции суффиксов могут возникать в межъязыковой и междиалектной плоскостях, а также внутри одного диалекта.

2.1. В работах по *s*-овым суффиксам пермских языков отмечается, что коми *-öc* соответствует удм. *-эс*, коми *-ac* — удм. *-oc*, и коми *-ыс* — удм. *-ыс*. Однако эта констатация отражает, хотя и наиболее регулярные, но далеко не все возможные соответствия (см. табл. 1). На некоторые соответствия (коми *-ыс* — удм. *-эс*; коми *-ac* — удм. *-ыс* и т. д.) имеются лишь единичные примеры, но важна сама принципиальная возможность таких корреляций.

Таблица 1

| I   | II   | III   |
|---|--|---|
| коми <i>-ac</i> , удм. <i>-oc</i><br>( <i>пöжас, пыжос</i><br>'стряпня, выпечка') | коми <i>-öc</i> , удм. <i>-эс</i><br>( <i>мыльöc, мылес</i><br>'остатки, объедки') | коми <i>-ыс</i> , удм. <i>-ыс</i><br>( <i>пелыс, полыс</i><br>'бесло')              |
| коми <i>-ac</i> , удм. <i>-эс</i><br>( <i>коляс, кылес</i><br>'остаток, остатки') | коми <i>-öc</i> , удм. <i>-oc</i><br>( <i>пыкöc, пыктос</i><br>'опухоль')          | коми <i>-ыс</i> , удм. <i>-oc</i><br>( <i>нырыс, нырос</i><br>'намордник')          |
| коми <i>-ac</i> , удм. <i>-ыс</i><br>( <i>адас, удыс</i><br>'постать')            | коми <i>-öc</i> , удм. <i>-ыс</i><br>( <i>кымöc, кымыс</i><br>'лоб')               | коми <i>-ыс</i> , удм. <i>-эс</i><br>( <i>туис, тус</i><br>'берестяной<br>кузовок') |

2.2. Система *s*-овых суффиксов в диалектах пермских языков представляет собой еще более пеструю картину. Здесь трудно составить

<sup>1</sup> Иллюстративный материал почерпнут из КРС, УРС, СКЯ 157, ГСУ 116, КПЯ 206—207; диалектные примеры из ССКЗД, словарных статей монографий по диалектам коми языка (ВВД, ВСД, ИД, ЛЛД, НВД, ГД, СД, ССД, УД), а также из работ, ссылки на которые приводятся особо.

<sup>2</sup> Лыткин считает суффиксы непродуктивными, а производные, в составе которых они находятся, — дошедшими до нас «в застывшем виде» (Лыткин 1969 : 116), что не совсем верно, поскольку эти суффиксы, по крайней мере в коми языке, обладают некоторой потенциальной продуктивностью, которую можно установить путем опросов по методу венгерских ученых (Nagy 1964; Kiss 1973 : 238).



полную схему соответствий, поскольку примеры из различных диалектных областей часто образуют многокомпонентные коррелятивные ряды: коми скр. *вотӧс*, вс. сс. *вотас*, вым. иж. печ. уд. *вотыс* 'ягоды' (*вотны* 'собирать'); скр. вс. сс. лл. *потшӧс*, вым. иж. нв. печ. *потшыс*, вв. *потшис* 'изгородь' (*потш* 'жердь'); скр. *вурыс*, вв. *вурис*, лл. *вурас* 'шов, шрам' (*вурны* 'шить'); скр. вым. нв. печ. сс. уд. *вузӧс*, печ. *вузас* 'товар' (*вузавны* 'продавать'); лл. печ. *кӧйнӧс*, иж. *кӧйнэс*, кя. *könis* 'кадка; квашня' (Лыткин 1969 : 117); удм. сарап. *piktos*, каз. *pektäs* 'опухоль, фурункул'; глаз. *šakos*, сарап. *šakas* 'kopoltyú' (жабры) (Kövesi 1965 : 294).

2.3. Довольно часто можно наблюдать факультативное употребление суффиксов в литературном языке (внутри одного диалекта). Наиболее характерны здесь соответствия коми *-ас/-ӧс*, удм. *-эс/-ос*. Реже встречаются чередования с *-ыс*, что, очевидно, связано с общей ограниченностью употребления суффикса. Примеры: коми *ротӧс*, *ротас* 'лохмотья' (*рот*); *муртӧс*, *муртас* 'мера, длина' (*муртавын* 'мерять, измерять'); *потас*, *потӧс* 'щель' (*потны* 'лопнуть, расщепиться'); *увтӧс*, *увтыс* 'подкладка' (*увт*-, *ув* 'низ'); удм. *кивалтэс*, *кивалтос* 'руководство; орудие для облегчения труда' (*кивалтыны* 'руководить'); *чонари вотэс*, *чонари вотос* 'паутина, тенета' (Алатырев 1962 : 6) и др. Трехкомпонентных рядов соответствий обнаружить не удалось.

3. Приведенные соответствия существуют в пермских языках как следствие функциональной недифференцированности s-овых суффиксов. Уже отмечалось, что грамматики пермских языков стремятся наделить каждый s-овый суффикс специфическими функциями. Однако более детальный анализ обнаруживает, с одной стороны, обилие функциональных возможностей каждого суффикса, а с другой, такое ничтожное количество примеров на многие из функций, что определить суффиксы с функциональной стороны весьма затруднительно. Мы попытались возможно более полно охватить значения каждого суффикса, привлекая материал всех пермских языков.

3.1.1. Производные с суффиксами коми *-ас*, удм. *-ос* в отглагольном словообразовании обозначают

а) результат действия: коми *тубрас* 'сверток, узел' (*тубравны* 'свертывать, заворачивать'); *тэчас* 'скирд, омет' (*тэчны* 'складывать'); *потас* 'щель' (*потны* 'лопнуть, треснуть'); *сёртас* 'желобчатая впадина, узкое углубление, расселина' (*сёртны* 'проторить, подкопать'); *лӧсас* 'затес, зарубка' (*лӧсавны* 'тесать'); *вундас* 'распил, разрез, срез' (*вундыны* 'резать'); *дӧмас* 'заплата' (*дӧмны* 'латать'); комиП *быдмас* 'растение' (*быдмыны* 'расти'); *кырас* 'ров' (*кырны* 'обваливаться'); *кӧвдас* 'тесто' (*кӧвдавны* 'замесить'); удм. *кушtos* 'пустошь' (*куштыны* 'бросить, выкинуть, оставить, забросить'); *потос* 'чирей, фурункул' (*потыны* 'взойти, выйти'); *вошtos* 'то, что получено в процессе обмена; результат обмена' (*воштыны* 'обменять, менять'); *ёрос* 'окрестность, район' (*ёрсаны* 'наметить, установить');

б) объект действия: коми *шыблас* 'отбросы, утиль' (*шыблавны* 'бросать'); *сӧвтас* 'груз; то, что предназначено для погрузки' (*сӧвтыны* 'грузить'); *ломтас* 'топливо, горючее' (*ломтыны* 'топить'); *мавтас* 'смазка' (*мавтыны* 'мазать, смазывать'); *вердас* 'корм' (*вердны* 'кормить'); комиП *вильдас* 'подмолодка' (*вильдыны* 'подмолодить кислую брагу или квас'); удм. *вандос* 'скот, подлежащий убою' (*вандыны* 'зарезать, заколоть'); *жуtos* 'ноша, груз; то, что подлежит ношению' (*жутыны* 'поднять'); *вошtos* 'то, что подлежит обмену' (*воштыны* 'менять, обменять'); *тодмос* 'знак' (*тодыны* 'знать, узнавать');

в) абстрактное действие (номинальное выражение действия): коми

*вöрас, вöрзяс* 'движение, подвижность' (*вöрны* 'двигаться', *вöрзьыны* 'двинуться, подвинуться'); *панас* 'начало, зачин' (*панны* 'начать'); *малас* 'ощупь' (*малавны* 'щупать, ощупывать'); *ямас* 'спад воды, паводка' (*ямны* 'спадать, уменьшаться'); комиП *пыртас* 'введение' (*пыртны* 'вести'); *висьтас* 'рассказ' (*висьтавны* 'говорить, рассказывать'); удм. *вырос* 'манера, выходка' (*вырыны* 'шевелиться, двигаться'); *верос* 'рассказ' (*вераны* 'сказать, говорить, рассказывать'); *чапкос* 'почечина' (*чапкыны* 'бить, ударить');

г) место действия: коми *куйлас* 'лежка зверя' (*куйлыны* 'лежать'); *вуджас* 'переправа, место, где переправляются' (*вуджны* 'переходить; переезжать'); *дзэбас* 'тайник' (*дзэбны* 'прятать'); *октас* 'охотничье угодье с силками и ловушками' (*октыны* 'расставлять силки'); *репас* 'лежка птицы в снегу' (*репны* 'упасть, слететь'); *ректас* 'подсека, где выжигается лес под пашню или сенокос' (*ректыны* 'освобождать, вычистить'); удм. *улос* 'местожительство, территория' (*улыны* 'жить');

д) орудие действия: коми *кöртас* 'завязка' (*кöртавны* 'связать, завязать'); *шебрас* 'одеяло' (*шебравны* 'накрывать, укутывать'); вс. *вöрас* 'предметы охотничьего промысла' (*вöравны* 'охотиться'); удм. *кивалтос* 'предмет, служащий для облегчения труда' (*валтыны* 'вести за собой, ки 'рука');

е) предмет, получивший признак по действию, обозначенному глаголом: коми *ныылас* 'рыба или какое-нибудь животное, проглоченное хищной рыбой' (*ныылавны* 'глотать, заглатывать, проглатывать'); *лякас* 'низкорослая мелкая конопля, оставленная на корню; то, что топчется' (*лякны* 'топтать, мять') (Лыткин 1969 : 120); удм. *пуктос* 'ряд снопов для просушки' (*пуктыны* 'ставить');

ж) субъект действия (агент): коми *пырчеччас* 'попрыгунья' (*чеччавны* 'прыгать', *пыр* 'всегда');

**3.1.2.** Производные с суффиксами коми *-ас*, удм. *-ос* в неотглагольном словообразовании обозначают

з) предмет, характеризуемый по качеству; абстрактное качество: коми *чорас* 'смерзшаяся комьями земля' (*чорыд* 'твердый'); *сьöктас* 'тяжесть' (*сьöкыд* 'тяжелый'); *kurdas* 'Bitterkeit' (*kuryd* 'bitter'); *jedzdas* 'Weisse' (*jedzyd* 'weisse'); *dzirdas* 'Glanz' (*dzird* 'Glanz') (Wiedemann 1884 : 49).

и) предмет, предназначенный для другого предмета: удм. *нырос* 'намордник' (*ныр* 'нос'); ? *кенос* 'амбар' (*кен* 'сноха');

к) место: коми *вевтас, вывтас* 'возвышенность, суходол' (*вевт-, вывт-, выв* 'верх'); *увтас* 'низменность, низина' (*увт-, ув* 'низ'); *кöтшас* 'место под полатами, в углу' (*кöтш* 'угол, излучина');

л) собирательные понятия: коми *идзас* 'солома' (*идз* 'стебель, черенок'); *ротас* 'лохмотья' (*рот* 'тряпки');

м) предмет, характеризуемый другим предметом или явлением (соотносимость предметов): коми *дубас* устар. 'окрашенная корьем холщевая верхняя женская рабочая одежда; род рубашки' (*дуб* 'кора, корье для окраски'); *тшынас* 'дымный костер' (*тшын* 'дым'); удм. *нырос* 'намордник' (*ныр* 'нос').

**3.2.1.** Производные с суффиксами коми *-öс*, удм. *-эс* в отглагольном словообразовании обозначают

а) результат, продукт действия: коми *чöлöс, серкни чöлöс* 'ломтик, кружок репы' (*чöлавны* 'резать ломтиками'); вым. *чалöс* 'отруби' (*чаллыны* 'отрубать, снимать'); *шыркöс* 'узел с петелькой' (*шыркнитны* 'затянуть петлю, стянуть петлей'); *кыйдöс* 'добыча, улов' (*кыйны* 'ловить'); *вотöс* 'ягоды, грибы' (*вотны* 'собирать'); *кондöс* 'отлитое на время' (*кондыны* 'отлить на время'); удм. *тйялтэс* 'обло-



мок' (тйялтыны 'отломить'); *мудэс* 'накат, насыпь' (*мудыны* 'копать землю, окучивать');

б) объект действия: коми *вузӧс* 'товар' (*вузавны* 'продавать'); *овмӧс* 'хозяйство, т. е. то, что нужно для жизни' (*овны* 'жить', *овмӧдчыны* 'поселиться, обосноваться'); *кӧдзӧс* 'семена' (*кӧдзны* 'сеять'); *вольӧс* 'подстилка, стелька' (*вольсавны* 'стлать'); комиП *пӧтӧс* 'корм, т. е. то, что предназначено для насыщения' (*пӧтны* 'насытиться'); удм. *вузэс* 'товар, то, что предназначено для продажи' (*вузавны* 'продавать');

в) абстрактное действие (номинальное выражение действия): коми диал. *нокес* 'суета, возня' (*ноксыны* 'суетиться, возиться') (Лыткин 1969 : 118), комиП *пӧтӧс* 'сытость, насыщение' (*пӧтны* 'насытиться'); удм. *исамес* 'насмешка' (*исамес карон* 'оскорбление', *исаны* 'дразнить');

г) место действия: коми *пырмӧс* 'нора, норка, т. е. место, куда заходят' (*пырны* 'заходить, зайти');

д) орудие действия: коми лл. *мыджӧс* 'подпора' (*мыджны* 'подпирать'); удм. *кутэс* 'цеп' (*кутсаны* 'молотить, бить'); диал. *шобрес* 'одеяло' (*шобыртны* 'укрывать, укутывать') (Алатырев 1962 : 14); *мажэс* 'грабли' (*мажсаны* 'грести, сгребать');

е) субъект действия: коми *кесйӧлӧс* 'помощник' (*кесйӧдны* 'поручать, задавать по работе'); сюда же относятся древнеперм. *мезӧс* 'бог, спаситель' (*мездыны* 'освобождать, спасать'); *пӧльтӧс* 'дух' (*пӧльтны* 'дуть') (Лыткин 1952 : 136, 141);

ж) меру: коми *муртӧс* 'мера' (*муртавыны* 'измерять'); *нюжлӧс* 'длина' (*нюжӧдны* 'растянуть', *нюжлӧдны* 'тянуть, растягивать'); *кузьмӧс* 'длина' (*кузьмӧдны* 'удлинить'); *зыгырталтэс* 'охапка' (*зыгыртыны* 'обхватить').

3.2.2. Производные с суффиксами коми *-ӧс*, удм. *-эс* в неотглагольном словообразовании обозначают

з) предмет, характеризваемый по качеству или признаку: коми *дженъдӧс* 'очески кудели' (*дженъид* 'короткий');

и) предмет, предназначенный для другого предмета: коми *шыдӧс* 'крупа' (*шыд* 'суп, щи'); *пуртӧс* 'ножны' (*пурт* 'нож'); *чӧрӧс* 'чулки, носки' (*чӧр*, *кок чӧр* 'голень ноги'); *сийӧс* 'хомут' (ср. *силы* 'шея'); *рокӧс* 'закваска, дрожжи' (*рок* 'каша, кашница'); удм. *саес* 'рукав' (*суй* 'рука от плеча до кисти'); *сирес* 'ворот' (ср. *силь* 'шея');

к) место; предмет, характеризваемый по месту: коми *пытшкӧс* 'внутренность' (*пытшкын* 'внутри'); *пыдӧс* 'дно' (*пыдын* 'в глубине'); *улӧс* 'стул' (*ув* 'низ'); вв. *ордӧс* 'подкладка рубашки, боковой клин в рубашке' (*ордын* 'около, у'); *веркӧс* 'поверхность чего-либо' (*верк* 'верх'); *дорӧс* 'опушка, оторочка' (*дор* 'край'); *пельӧс* 'угол'<sup>3</sup>; удм. *урдэс* 'бок' (*урд* 'ребро'); диал. *валтэс*: *мундэр валтэс* 'наволочка' (Алатырев 1962 : 14);

л) предмет, характеризваемый другим предметом или явлением: коми сс. *тшегӧс* 'доска; колышек, вертикально прибитый к концу скамьи в деревенской избе' (ср. удм. *чӧг* 'кол, гвоздь'); *кымӧс* 'лоб' (ср. *кым*: *синкым* 'бровь', *син* 'глаз'); удм. *ангес* 'подбородок' (*ан*, диал. *анг* 'челюсть'); *туес* 'кузовок, коробочка' (*туй* 'береста').

м) собирательные понятия: коми *ротӧс* 'лохмотья' (*рот*); нв. *олькӧс* 'мелкий сырой лес' (*оль* спец. 'согра'); *потийӧс* 'изгородь, забор' (*поты* 'жердь');

<sup>3</sup> Представляется не совсем верным сопоставление *пельӧс* с коми *пель* < ф.-у. \**peljā* 'ухо' (Лыткин 1969 : 117; КЭСК 219). Скорее напрашивается сопоставление с *пель*, например, в *кык пельбӧ юкны* 'разделить на две части', где *пель* 'часть, сторона, половина'.

н) время; предмет, характеризующийся по времени: коми *арӧс* 'годы, лета' (*ар* 'осень', ср. удм. *ар* 'год'); *водзӧс* 'данное или взятое взаймы' (*водз* 'перед, до, рано'); коми II *одзӧс* 'заем' (*одз* 'перед, до, рано'); удм. *толэс* 'жеребенок' (*тол* 'зима');

о) предмет, подобный другому предмету: удм. *пелес* 'ушко лаптей в виде петли для продевания веревок' (*пель* 'ухо'); *кычес* 'аркан' (*кыч* 'петля').

3.3.1. Производные с суффиксами коми *-ыс*, удм. *-ыс* в отглагольном словообразовании обозначают

а) результат действия: коми, удм. *вырыс* 'шов' (*вурны*, *вурныны* 'шить');

б) место действия: коми сс. *октыс* 'засека, место после вырубki леса' (*октыны* 'свалить дерево, рубить') (Лыткин 1969 : 123); удм. *удыс* 'постать, участок той или иной деятельности, поле деятельности' (ср. чув. *-от/-ут-* 'ступать, шагать', Wichmann 1903 : 120);

в) орудие действия: коми *пелыс*, удм. *пулыс*, *полыс* 'весло' (ср. саам. *påle-* 'грести') (КЭСК); возможно также, что это слово образовано от имени коми *пӧв*, *пӧл*, удм. *пул* 'доска';

г) субъект действия: коми вс. л. печ. скр. сс. *нетшыс* 'вихрь' (*нетшыны* 'рвать, вырывать, выдергивать') (Лыткин 1969 : 122).

3.3.2. Производные с суффиксами коми *-ыс*, удм. *-ыс* в неотглагольном словообразовании обозначают

д) предмет, характеризующийся по качеству или признаку: коми вс. лл. нв. печ. вым. *нюкыс* 'ложбина, овраг' (ср. *нюкыль* 'согнутый, вогнутый'); *катиыс* 'кличка черной собаки с белым пятном' (\**кащ-* 'белый') (КЭСК 118—119);

е) предмет, предназначенный для другого предмета: коми *нырыс* 'намордник' (*ныр* 'нос'); удм. *нюлыс* 'колчан' (*ньӧл* 'стрела'); ? *чиньдыс* 'наперсток' (*чиньы* 'палец');

ж) место; предмет, характеризующийся по месту: коми *вылыс* 'верхняя часть чего-либо; сливки' (*выв*, *выл* 'верх'); *увтыс* 'подкладка' (*увт-*, *ув* 'низ');

з) предмет, характеризующийся другим предметом или явлением: удм. *сепыс* 'мешок, кошелек' (*сеп* 'клин (в портновском деле)'); *туйыс* 'бурак из бересты' (*туй* 'береста'); *кымыс* 'лоб' (ср. коми *кым*: *синкым* 'бровь', *син* 'глаз');

и) предмет, подобный другому предмету: коми вс. л. печ. скр. сс. *кӧлыс* 'ворот рубашки' (*кӧв*, *кӧл* 'шнур, веревка, завязка'); удм. *межыс* 'жердь с торчащими сучками, употребляемая вместо лестницы; рогатка при охоте на медведя' (*межи* 'вилка') (Алатырев 1976 : 118).

Следует отметить, что ряд перечисленных функций остается открытым, однако выявление единичных примеров с другими возможными значениями не изменит общей картины распределения функций внутри системы.

Как видно из табл. 2, *s*-овые суффиксы охватывают широкий круг словообразовательных тем, причем довольно часто не дополняют, а дублируют друг друга. Вместе с тем в разных сферах суффиксы представлены далеко не одинаковым числом производных. Наибольшей частотой в сфере отглагольного словообразования обладают коми *-ас*, удм. *-ос*, несколько реже встречаются здесь производные с коми *-ӧс*, удм. *-эс*, почти совсем не встречаются производные с *-ыс*. В неотглагольной сфере, напротив, наиболее часты образования с *-ӧс*, *-эс*, а также *-ыс*<sup>4</sup>, весьма редки с *-ас*, *-ос*. Это приводит нас к двум важным выводам.

<sup>4</sup> Показательно, что из довольно большой группы деэтимологизированных слов на *-ыс*, не включенных в наш анализ, значительная часть квалифицируется этимологами как отыменные имена.



4.1. Во-первых, учитывая происхождение всех трех суффиксов из общего источника, можно предположить, что первоначально, в финно-угорском праязыке, суффикс обладал очень широкой семантикой, выражая лишь известную связь понятий (Майтинская 1969 : 89; Лыткин 1969 : 116) и конкретизируясь лишь в контексте (в том числе морфологическом). В связи с этим нам кажется не совсем верным утвержде-

Таблица 2

## Значения s-овых суффиксов

| Словообразование | Функциональные значения            | -ас  |      | -ос  |      | -õс  |      | -эс  |      | -ыс  |      | -ыс  |      |
|------------------|------------------------------------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
|                  |                                    | коми | удм. | коми | удм. | коми | удм. | коми | удм. | коми | удм. | коми | удм. |
| Отглагольное     | Результат действия                 | ++   | ++   | ++   | ++   | ++   | ++   | 0    | 0    |      |      |      |      |
|                  | Объект действия                    | ++   | ++   | ++   | ++   | ++   | ++   |      |      |      |      |      |      |
|                  | Номинативное выражение действия    | ++   | ++   | +    | +    |      |      |      |      |      |      |      |      |
|                  | Место действия                     | ++   | +    | 0    | +    |      |      | 0    | 0    |      |      |      |      |
|                  | Орудие действия                    | +    | +    | 0    | +    |      |      | 0    | 0    |      |      |      |      |
|                  | Отношения по признаку действия     | +    | +    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|                  | Отношения меры                     |      |      | +    | 0    |      |      |      |      |      |      |      |      |
|                  | Субъект действия                   | 0    |      | +    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
| Неотглагольное   | Отношение по качеству или признаку | +    |      | 0    |      |      |      |      |      | +    |      |      |      |
|                  | Отношения по предназначенности     |      | 0    | ++   | ++   | 0    | 0    |      |      |      |      |      |      |
|                  | Отношения по месту                 | +    |      | ++   | ++   | +    |      |      |      |      |      |      |      |
|                  | Собирательные понятия              | +    |      | +    |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|                  | Соотносимость предметов            |      |      | +    | +    |      |      |      |      |      |      |      |      |
|                  | Отношения по времени               |      |      | +    | +    |      |      |      |      |      |      |      |      |
|                  | Отношения по уподоблению           |      |      |      | +    | 0    | 0    |      |      |      |      |      |      |

Примечание: ++ встречается часто; + встречается редко; 0 производные единичны.

ние Б. А. Серебренникова, что «существительные, снабженные этим суффиксом (имеется в виду коми -õс, удм. -эс — Г. Ф.), первоначально имели значение «предназначенный для чего-нибудь» (Серебренников 1963 : 145—146). Выражение отношений предназначенности было лишь одной из возможных функций суффиксов: семантика их была достаточно широкой. Реликты функциональной недифференцированности обнаруживаются не только в обилии и разнообразии значений s-овых суффиксов, но и в довольно часто встречающейся возможности различной семантической трактовки того или иного производного, особенно в сфере отглагольного словообразования, где суффиксы более всего сохранили способность к деривации, например: *вотõс* 'грибы, ягоды' (*вотны* 'собирать'): 1) результат действия, т. е. то, что собрано и 2) объект действия, т. е. то, что можно или нужно собрать; *ямас* 'спад воды' (*ямны* 'спадать, о воде'): 1) место действия и 2) абстрактное выражение действия и др. О древнем широком значении суффикса свидетельствует также использование s-овых суффиксов в сфере прилагательного, например: коми *матыс* 'близкий', *ылыс* 'дальний', *гõгрõс* 'круглый', *висьлõс* 'болезненный'; удм. *серемес* 'смешной', *зигырес* 'спутанный, косослойный', *ылыыс* 'толстый, сырой, недоваренный' и т. п.

4.2. Во-вторых, на материале табл. 2 можно наблюдать начало распределения и закрепления за суффиксами коми -ас, удм. -ос, коми -õс, удм. -эс, коми -ыс, удм. -ыс определенного круга функций. Однако этот процесс не получил дальнейшего развития, что, очевидно, связано с утратой общей продуктивности ранее продуктивных суффиксов (Kövesi 1965 : 294). Вопрос о времени этой утраты (Lytkin 1927 : 18—

19) и в еще большей степени вопрос о причине ее при наличии достаточных возможностей словообразования остаются не ясными.

### Сокращения

**вв.** — верхневьегодский диалект; **вс.** — верхнесыольский диалект; **вым.** — вымский диалект; **глаз.** — глазовский диалект (северное наречие); **иж.** — ижемский диалект; **каз.** — казанский диалект (южное наречие); **кя.** — коми-язьвинский диалект; **лл.** — лузско-летский диалект; **печ.** — печорский диалект; **сарап.** — сарапульский диалект (срединное наречие); **скр.** — присыктывкарский диалект; **уд.** — удорский диалект; **ВВД** — В. А. Сорвачева, М. А. Сахарова, Е. С. Гуляев, Верхневьегодский диалект коми языка, Сыктывкар 1966; **ВСД** — Т. И. Жилина, Верхнесыольский диалект коми языка, Москва 1976; **ГСУ** — Грамматика современного удмуртского языка, Ижевск 1962; **ИД** — М. А. Сахарова, Н. Н. Сельков, Ижемский диалект коми языка, Сыктывкар 1976; **КПЯ** — Коми-пермяцкий язык, Кудымкар 1962; **КРС** — Коми-русский словарь, Москва 1961; **УРС** — Удмуртско-русский словарь, Москва 1948; **ЛЛД** — Т. И. Жилина, Лузско-летский диалект коми языка. Научный отчет, Сыктывкар 1968 (Архив Коми филиала АН СССР); **НВД** — В. А. Сорвачева, Нижневьегодский диалект коми языка, Москва 1978; **ПД** — М. А. Сахарова, Н. Н. Сельков, Печорский диалект коми языка, Сыктывкар 1976; **СД** — Т. И. Жилина, Г. Г. Бараксанов, Присыктывкарский диалект и коми литературный язык, Москва 1971; **СКЯ** — Современный коми язык, Сыктывкар 1955; **ССД** — Н. Н. Колегова, Среднесыольский диалект коми языка. Научный отчет, Сыктывкар 1971 (Архив Коми филиала АН СССР); **УД** — В. А. Сорвачева, Удорский диалект коми языка. Научный отчет, Сыктывкар 1972 (Архив Коми филиала АН СССР).

### ЛИТЕРАТУРА

- Алатырев В. И. 1962, Образование, значение и история имен с формой *-эс*, Ижевск.  
 — 1976, Именные деривационные аффиксы. Этимология некоторых слов. — Вопросы удмуртского языкознания IV, Ижевск.  
 Бубрих Д. В. 1949, Грамматика литературного коми языка, Ленинград.  
 Лыткин В. И. 1964, Исторический вокализм пермских языков, Москва.  
 — 1968, К вопросу о конечных гласных финно-угорского праязыка. — СФУ IV, 233—238.  
 — 1969, Об огласовке *s*-овых словообразовательных суффиксов существительных в пермских языках. — СФУ V, 115—126.  
 — 1952, Древнепермский язык. Чтение текстов, грамматика, словарь, Москва.  
 Перевощиков И. Н. 1948, Краткий очерк грамматики удмуртского языка. — Удмуртско-русский словарь, Москва.  
 Майтинская К. Е. 1966, К вопросу о закономерностях развития древнеуральских словообразующих суффиксов. — *ALHing.* XVI, 81—95.  
 Серебrenников Б. А. 1963, Историческая морфология пермских языков, Москва.  
 Budenz, J. 1884, *Az ugor nyelvek összehasonlító alaktana*, Budapest.  
 Györke, J. 1935, *Die Wortbildungslehre des Uralischen (Primäre Bildungssuffixe)*, Tartu (Bibliotheca Hungarico-Estica 15).  
 Kövesi, M. 1965, *A permi nyelvek ősi képzői*, Budapest.  
 Kiss, J. 1973, *Zur synchronischen Suffixforschung in der Finnougristik.* — СФУ IX, 237—241.  
 Lehtisalo, T. 1936, *Über der primären uralischen ableitungssuffixen*, Helsinki (MSFOu LXXII).  
 Lytkin, V. 1927, *Az s-névszóképzők permi nyelvekben*, Budapest.  
 Nagy, F. 1964, *Denominalis képzőink gyakorságáról.* — *MNy*, 201—202.  
 Wichmann, Y. 1903, *Die tschuwassischen lehnwörter in den permischen sprachen*, Helsinki.  
 Wiedemann, F. J. 1884, *Grammatik der syrjänischen Sprache mit Berücksichtigung ihrer Dialekte und des Wotjakischen*, St. Petersburg.



G. V. FEDJUNOVA (Syktyvkar)

ON THE SYSTEM OF s-SUBSTANTIVIZING SUFFIXES  
IN THE PERMIC LANGUAGES

In the Permic languages there is a group of nouns formed with the following suffixes: Komi *-ac* (= *-as*), *-öc* (= *-es*), *-ыс/-ис* (= *-is/-is*), Udm. *-oc* (= *-os*), *-эс* (= *-es*), *-ыс* (= *-is*). At first sight these suffixes seem to be quite different derivational morphemes. Research shows that they not only have a common genetic source, but function in the same semantic fields, which often leads to the appearance of parallel forms in languages. The article deals with different variants of such correspondences, as well as with the system of s-suffixes on the whole, which is analyzed from the point of view of the functional abilities and frequency of suffixes. On the basis of the given material the author comes to the conclusion that s-suffixes date back to a common ancient formant having originally the most abstract meaning.